|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | **Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (ВАСЭ-16) Хаммамет, 25 октября – 3 ноября 2016 года** | | C:\Users\gaspari\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.Word\logos-02.png |
|  | |  | |
| **ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ** | | **Дополнительный документ 6 к Документу 44-R** | |
|  | | **3 октября 2016 года** | |
|  | | **Оригинал: английский** | |
|  | | | |
| Администрации стран – членов Азиатско-Тихоокеанского сообщества электросвязи | | | |
| предлагаемое изменение резолюции 55 ВАСЭ-12 – Включение принципа равноправия полов в основные направления деятельности Сектора стандартизации электросвязи МСЭ | | | |
|  | | | |
|  | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Резюме**: | В настоящем документе администрации стран – членов Азиатско-Тихоокеанского сообщества электросвязи предлагают изменения к Резолюции 55. |

Введение

За период со времени проведения ВАСЭ-12 МСЭ добился прогресса в учете гендерных аспектов как через управление Союзом, так и через его деятельность. Так, например, МСЭ принял политику учета гендерных аспектов (GEM), Секретариат МСЭ недавно согласился применить рекомендацию Объединенной инспекционной группы о плане действий, чтобы дополнить эту политику, а Консультативная группа по стандартизации электросвязи (КГСЭ) создала, наряду с прочим, Группу экспертов МСЭ "Женщины в стандартизации".

Необходимо обновить Резолюцию 55, чтобы отразить в ней изменения и события, произошедшие за период после 2012 года.

Предложение

Администрации стран – членов АТСЭ предлагают изменения к Резолюции 55 "Включение принципа равноправия полов в основные направления деятельности Сектора стандартизации электросвязи МСЭ", представленные в Приложении.

MOD APT/44A6/1

РЕЗОЛЮЦИЯ 55 (ПЕРЕСМ. ХАММАМЕТ, 2016 Г.)

Включение принципа равноправия полов[[1]](#footnote-1)1 в основные направления деятельности Сектора стандартизации электросвязи МСЭ

(Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.; Дубай, 2012 г.; Хаммамет 2016 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Хаммамет, 2016 г.),

отмечая

*a)* инициативу, выдвинутую Сектором развития электросвязи МСЭ (МСЭ‑D) на Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) при принятии Резолюции 7 (Валлетта, 1998 г.), которая была направлена Полномочной конференции (Миннеаполис, 1998 г.) и в которой постановлялось учредить целевую группу по гендерным вопросам;

*b)* одобрение этой Резолюции Полномочной конференцией в ее Резолюции 70 (Миннеаполис, 1998 г.), в которой Конференция решила, среди прочего, включить принцип равноправия полов в осуществление всех программ и планов МСЭ,

напоминая

*a)* Резолюцию 70 (Пересм. Пусан, 2014 г.) Полномочной конференции "Включение принципа равноправия мужчин и женщин в деятельность МСЭ и содействие обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин посредством информационно‑коммуникационных технологий (ИКТ)";

*b)* Резолюцию 44 (Стамбул, 2002 г.) ВКРЭ, в которой было решено, что МСЭ-D следует включить принцип равноправия полов в каждую из программ, разработанных в соответствии со Стамбульским планом действий;

*c)* Резолюцию 55 (Пересм., Дубай, 2014 г.) ВКРЭ об учете гендерных аспектов в отношении открытого для всех и эгалитарного информационного общества;

*d)* Резолюцию 1187, принятую Советом на его сессии 2001 года относительно включения принципа равноправия полов в управление, политику и практику МСЭ в области людских ресурсов, в которой содержится просьба к Генеральному секретарю выделить соответствующие ресурсы в рамках существующих бюджетных ограничений для создания подразделения, занимающегося вопросами равноправия полов и имеющего штат сотрудников, приверженных этому принципу и работающих полный рабочий день;

*e)* Резолюцию 1327, принятую Советом на его сессии 2011 года, о роли МСЭ в области ИКТ и расширении прав и возможностей женщин и девушек,

признавая

*a)* резолюцию 64/289 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, принятую 21 июля 2010 года и предусматривающую создание Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, получившей название "ООН-Женщины", с мандатом содействовать гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин;

*b)* резолюцию Е/2001/L.29, принятую Экономическим и Социальным Советом Организации Объединенных Наций (ЭКОСОС) в июле 2001 года, в которой ЭКОСОС принял решение создать в рамках регулярного пункта повестки дня "Координационные, программные и прочие вопросы" регулярный подпункт "Включение гендерного принципа во все направления политики и программы системы Организации Объединенных Наций" с целью, среди прочего, контроля и оценки достижений и препятствий, с которыми сталкивается система Организации Объединенных Наций, а также для рассмотрения дальнейших мер по более полному осуществлению и усилению контроля за учетом гендерных проблем в рамках системы Организации Объединенных Наций;

*с)* резолюцию E/2012/L.8 ЭКОСОС относительно включения принципа равноправия полов во все направления политики и программы системы Организации Объединенных Наций, в которой приветствуется разработка Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (UNSWAP), одобренного Координационным советом руководителей ООН в апреле 2012 года,

признавая далее,

*a)* что роль стандартизации важна для эффективного развития глобализации и ИКТ;

*b)* что общество в целом, особенно в контексте общества, основанного на информации и знаниях, получит преимущества от равноправного участия женщин и мужчин в разработке политики и принятии решений, а также от равного доступа как женщин, так и мужчин к услугам связи;

*c)* что в статистическом отношении лишь немногие женщины участвуют в национальных и международных процессах стандартизации;

*d)* что необходимо обеспечивать, чтобы женщины могли принимать активное и содержательное участие во всей деятельности МСЭ-Т;

*e)* что Генеральный секретарь выпустил обновленное Руководство по стилю английского языка МСЭ, в котором рассматриваются вопросы использования формулировок, не носящих дискриминационный характер,

учитывая

*a)* итоговый документ по общему обзору выполнения решений ВВУИО, в котором признается, что гендерный цифровой разрыв существует, как часть цифровых разрывов, и содержится призыв к немедленному принятию мер для достижения гендерного равенства между пользователями интернета к 2020 году, в частности, путем значительной активизации обучения и участия женщин и девушек в сфере ИКТ в качестве пользователей, создателей контента, работников, предпринимателей, новаторов и руководителей, и подтверждается обязательство обеспечить полное участие женщин в процессе принятия решений, относящихся к ИКТ;

*b)* отчеты Комиссии по широкополосной связи в интересах устойчивого развития за 2013 год и Рабочей группы по широкополосной связи и гендерным вопросам озаглавленный: "Удвоение цифровых возможностей: расширение интеграции женщин и девушек в информационное общество";

*c)* политику МСЭ в области гендерного равенства и учета гендерных аспектов (GEM), принятую на сессии Совета 2013 года с целью превратить МСЭ в образцовую организацию в вопросах гендерного равенства и использования потенциала электросвязи/ИКТ для расширения прав и возможностей женщин и мужчин;

*d)* что МСЭ охватывает в своем стратегическом плане гендерные вопросы для обсуждения и обмена идеями, чтобы определить для всей организации конкретный план действий с указанием предельных сроков и целей;

*e)* что Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ), со своей стороны, создало на собрании КГСЭ 2016 года Группу экспертов МСЭ "Женщины в стандартизации" специально для содействия продвижению женщин в области стандартизации,, в секторе электросвязи/ИКТ и связанных с ними областям, а также для признания мужчин и женщин, внесших заметный вклад в популяризацию работы женщин в этих областях;

*f)* награды МСЭ-"ООН-Женщины" за научно-технические достижения в области гендерного равенства и учета гендерных аспектов (GEM-TECH), присуждаемые в порядке признания исключительных личных достижений, достижений организаций и инновационных стратегий, в которых ИКТ используются для расширения прав и возможностей женщин;

*g)* прогресс, достигнутый МСЭ в области популяризации вопросов равноправия полов, в особенности за последнее десятилетие, применительно к расширению участия женщин и представления ими вкладов на международных форумах, в области исследований, проектов и профессиональной подготовки, а также благодаря Целевой группе по гендерным вопросам, Координаторам по гендерным вопросам и политике учета гендерных аспектов (GEM);

*h)* успешное учреждение МСЭ международного дня "Девушки в ИКТ", празднуемого ежегодно в четвертый четверг апреля;

*i)* существенное признание, которое получает работа МСЭ в области гендерных вопросов и ИКТ в организациях системы Организации Объединенных Наций,

учитывая далее,

*a)* что существует необходимость в том, чтобы МСЭ изучил, проанализировал и глубже понял воздействие ИКТ на женщин и мужчин, поскольку ИКТ могут способствовать обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, а также составлять неотъемлемую часть деятельности, направленной на создание более справедливых и открытых для всех обществ;

*b)* что МСЭ следует также продолжать работать для обеспечения включения принципа равноправия полов во все направления политики, рабочие программы, мероприятия по распространению информации, публикации, исследовательские комиссии, семинары, учебные курсы и конференции Союза,

высоко оценивая

*a)* усилия Генерального секретаря, в частности, как участника Женевской сети борцов за гендерное равенство, входящей в сеть лидеров, объединяющую лиц мужского и женского пола, ответственных за принятие решений, и ставящую перед собой цель устранения гендерных барьеров;

*b)* усилия Директора БСЭ по созданию Группы экспертов МСЭ "Женщины в стандартизации",

решает,

1 что МСЭ-Т следует и далее поощрять включение принципа равноправия полов, в том числе использование нейтральных в гендерном плане формулировок, во все виды деятельности МСЭ‑Т, а также комиссий, включая деятельность КГСЭ и исследовательских комиссий МСЭ-Т;

2 что включение принципа равенства полов следует обеспечивать при реализации всех соответствующих итогов работы настоящей Ассамблеи;

3 что следует уделять первоочередное внимание учету принципа равноправия полов в сферах управления, подбора кадров и деятельности МСЭ-T,

поручает Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 принять необходимые меры для продолжения реализации политики МСЭ в области GEM, включая содействие в выполнении рекомендаций Объединенной инспекционной группы, касающихся учета гендерных аспектов, оказание поддержки Координаторам по гендерным вопросам для МСЭ-Т и поощрение персонала БСЭ к прохождению соответствующей профессиональной подготовки;

2 продолжать интеграцию принципа равноправия полов в работу БСЭ в соответствии с принципами, которые уже применяются в МСЭ;

3 поощрять Государства-Члены и Членов Сектора к содействию достижению целей равноправия полов посредством участия на равной основе квалифицированных женщин и мужчин в деятельности в области стандартизации, а также на руководящих должностях;

4 поощрять участие, представление вкладов и руководящую роль женщин во всех аспектах деятельности МСЭ-Т;

5 ежегодно проводить обзор достижений Сектора с точки зрения продвижения вопросов равенства полов и включения их в основные направления деятельности, включая сбор и анализ статистических данных о деятельности женщин по разработке стандартов МСЭ-T, а также делиться своими выводами с КГСЭ и следующей ВАСЭ,

предлагает Генеральному секретарю

соблюдать обязательства по представлению отчетов, согласно требованиям UNSWAP, о деятельности МСЭ-T, направленной на содействие обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин,

предлагает Директорам Бюро

1 оказывать содействие в определении тем и механизмов, чтобы способствовать включению принципа равноправия полов в деятельность МСЭ-Т, в том числе через КГСЭ, Консультативную группу по радиосвязи (КГР) и Консультативную группу по развитию электросвязи (КРГЭ);

2 поощрять персонал МСЭ учитывать руководящие принципы в отношении нейтральных с гендерной точки зрения формулировок, содержащиеся в Руководстве по стилю английского языка МСЭ, и в максимальной степени избегать использования терминов, имеющих специфический гендерный характер,

предлагает Государствам-Членам и Членам Сектора

1 представлять кандидатуры на посты председателей/заместителей председателей, которые могли бы поддерживать активное участие женщин-специалистов в комиссиях и направлениях деятельности в области стандартизации и в своих собственных администрациях и делегациях;

2 активно поддерживать работу БСЭ и принимать участие в этой работе, выдвигать экспертов в Группу экспертов МСЭ-Т "Женщины в стандартизации", а также содействовать использованию ИКТ для расширения социально-экономических прав и возможностей женщин и девушек;

3 содействовать и оказывать активную поддержку образованию в области ИКТ для девушек и женщин и осуществлять их подготовку к профессиональной деятельности в сфере стандартизации ИКТ.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 1 "Принцип равноправия полов": Включение принципа равноправия полов – это процесс оценки последствий для женщин и мужчин любых намеченных решений, в том числе в области законодательства, политики и осуществления программ во всех областях и на всех уровнях. Такая стратегия направлена на то, чтобы проблемы и опыт женщин, как и мужчин были составной частью процессов разработки, осуществления, контроля и оценки мероприятий, позволяя женщинам и мужчинам одинаково пользоваться всеми возможностями и не допуская сохранения неравенства. Конечной целью ставится достижение гендерного равенства. (Источник: Доклад Межучрежденческого комитета по положению женщин и гендерному равенству, третья сессия, Нью‑Йорк, 25−27 февраля 1998 г.). [↑](#footnote-ref-1)